

INSTRUKCJA OBSŁUGI GRZEJNIK KONWEKTOROWY ELEKTRYCZNY PORTO



Instructions in English: page 10



Handbuch auf Deutsch: Seite 18



Інструкція українською мовою: сторінка 26

missionair



Dziękujemy za wybranie naszej oferty i zakup grzejnika konwektorowego elektrycznego PORTO!

Misja marki Mission Air® jest jasna - tworzyć nowoczesne i ekologiczne rozwiązania, które zapewnią Państwu wygodę i komfort poprzez dostarczanie zeroemisyjnych produktów w zakresie elektrycznego ogrzewania i klimatyzacji.

Jako odpowiedzialna firma dążymy do minimalizowania negatywnego wpływu na środowisko naturalne, poprzez projektowanie i produkcję wydajnych systemów, które świetnie współpracują z odnawialnymi źródłami energii i zmniejszają tym samym emisję szkodliwych dla naszej planety gazów.

Troska o środowisko naturalne to jeden z naszych priorytetów!



www.missionair.pl



Instructions in English: page 10



Handbuch auf Deutsch: Seite 18



Інструкція українською мовою: сторінка 26

missionair

Dziękujemy Państwu za zakup nowego grzejnika konwektorowego PORTO.

Niniejsza instrukcja obsługi ma za zadanie pomóc Państwu w prawidłowym i bezpiecznym użytkowaniu urządzenia. Zalecamy Państwu dokładne zaznajomienie się z instrukcją w celu poznania wszystkich funkcji urządzenia. Należy dokładnie zaznajomić się z instrukcjami bezpieczeństwa przed użyciem urządzenia oraz zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

ISTOTNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie należy stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Przed użyciem należy produkt dokładnie sprawdzić. Nie należy włączać grzejnika w przypadku zidentyfikowania wad lub uszkodzonego przewodu.
- Zabrania się ustawiania urządzenia na wodzie.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania AC.
- Należy stosować wyłącznie napięcie wskazane na tabliczce znamionowej i opakowaniu.
- Grzejnik można podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem.
- Nie stosować niestandardowego zasilania.
- Przed podłączeniem grzejnika należy upewnić się, że jest on wyłączony.
- Nie należy stosować urządzenia na zewnątrz.
- Należy chronić produkt przed przedmiotami z ostrymi krawędziami i wysoką wilgotnością.
- Nie należy dotykać grzejnika mokrymi dłońmi.
- W przypadku obecności wody na powierzchni grzejnika należy go bezzwłocznie odłączyć od źródła zasilania.
- Jeżeli grzejnik wpadnie do wody, należy go bezzwłocznie odłączyć od źródła zasilania.
- Po użyciu, przed czyszczeniem lub w przypadku zidentyfikowania wady urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
- Nie należy przestawiać grzejnika trzymając go za przewód.
- Podczas odłączania grzejnika należy trzymać dłońmi wtyczkę i pociągnąć; nie ciągnąć za przewód.
- Nie owijać przewodu wokół urządzenia po użyciu.
- Nie należy montować grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Przewód musi leżeć swobodnie, gdy grzejnik nie jest użytkowany.
- Przewód i jakkolwiek inną część grzejnika można wymienić wyłącznie w centrum serwisowym.
- Do naprawy urządzenia należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że podlegają one nadzorowi lub zostały poinstruowane zakresie stosowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy dotykać powierzchni, które mogą się nagrzewać.
- Nie zostawiaj włączonego grzejnika, gdy wychodzisz z domu lub idziesz spać.

SPECYFIKACJA

1. Tylny panel
2. Panel sterowania
3. Przedni panel
4. Nogi



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

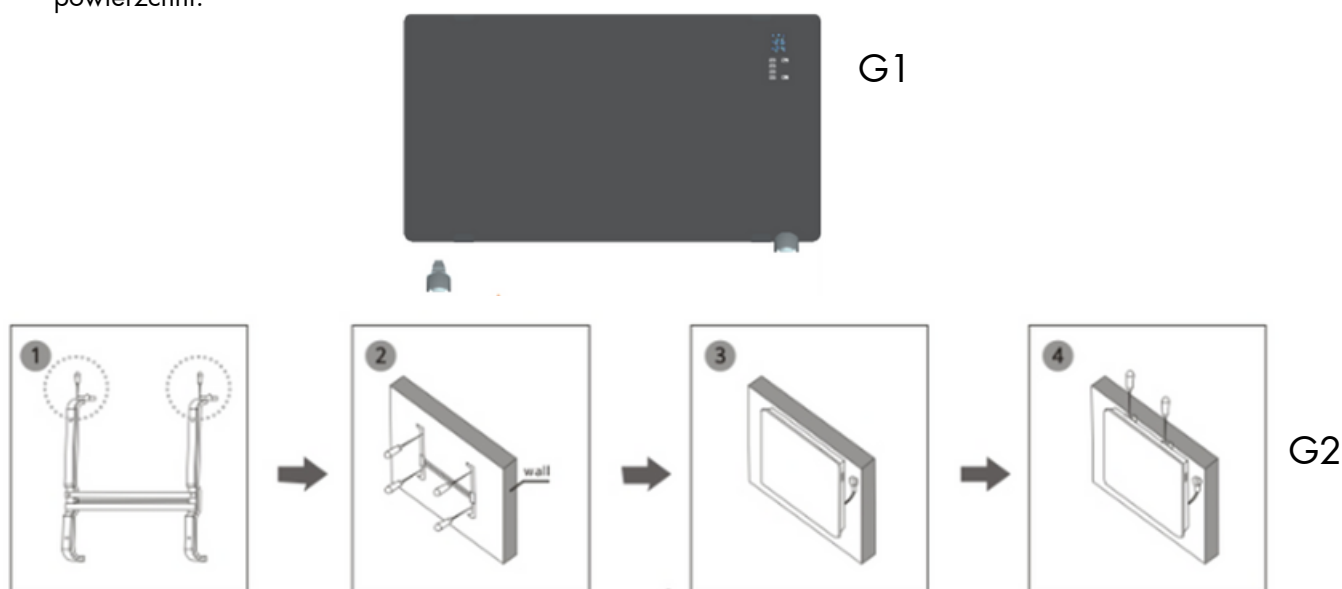
- Nie należy podłączać urządzenia do gniazdka przed montażem na ścianie lub ustawieniu na nóżkach.
- Nie należy osłaniać urządzenia podczas jego działania.
- Nie należy wkładać przedmiotów obcych do otworów odpowietrzających.
- Zabrania się ciągnięcia za przewód i skręcania przewodu.
- Nie należy używać grzejnika z programatorem, timerem i innym urządzeniem, które włącza grzejnik automatycznie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru.

PRZED UŻYCIEM

- Należy wyciągnąć grzejnik z pudełka
- Zdjąć opakowanie
- Sprawdzić części instalacyjne

INSTALACJA

- Panelowe grzejniki konwekcyjne należy montować na ścianie lub ustawiać na nóżkach.
- Nóżki należy montować do podstawy zgodnie z rysunkiem G1 za pomocą dołączonych śrub.
- Montaż naścienny zgodnie z rysunkiem G2.
- Zdemontować wspornik z korpusu, patrz obraz 1.
- Wywiercić dziury w ścianie, następnie wsunąć dyble w otwory.
- Zamontować wspornik na ścianie za pomocą śrub, patrz obraz 2.
- Zamontować grzejnik w stosownej pozycji i upewnić się, że wspornik jest dopasowany do otworów, patrz obraz 3.
- Dokręcić śruby w górnej części wspornika, obraz 4.
- Należy zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie grzejnika względem innych przedmiotów.
- Należy pamiętać, aby urządzenie zamontować co najmniej 15cm od podłogi i 50cm od sufitu.
- Zabrania się ustawiania urządzenia pod gniazdkiem.
- Stopień ochrony grzejnika to IP24.
- W przypadku montażu urządzenia w łazience należy zapobiegać osadzaniu się wody na jego powierzchni.

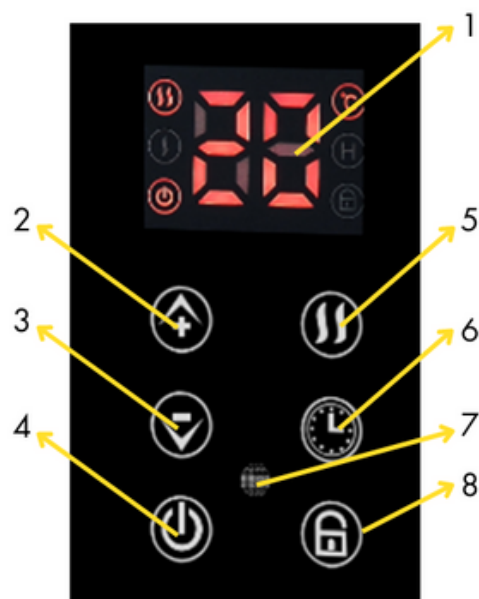


EKRAN DOTYKOWY I ZDALNE STEROWANIE

Włóż wtyczkę do gniazdka zasilającego.

Opis panelu sterowania:

1. wyświetlacz
2. temperatura +
3. temperatura -
4. zasilanie ON/OFF
5. tryb
6. czasomierz
7. odbiornik
8. blokada rodzicielska



ZASILANIE

Przed rozpoczęciem pracy z grzejnikiem należy włączyć przełącznik z boku.

Po uruchomieniu produktu nacisnąć przycisk „zasilanie ON/OFF”, wyświetlacz wskaże aktualną temperaturę w pomieszczeniu.

TRYB

Nacisnąć „tryb”, aby dostosować stopień pracy: niski lub wysoki.

TEMPERATURA

Nacisnąć "temperatura +" lub "temperatura -" w celu wybrania oczekiwanej temperatury w zakresie 5°-40°C.

CZASOMIERZ

Przycisk czasomierza pozwala na włączanie lub wyłączenie urządzenia w odpowiednim czasie, w zakresie od 1 godziny do 24 godzin.

BLOKADA RODZICIELSKA


Nacisnąć przycisk blokady przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć blokadę.

CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odczekać na wystygnięcie urządzenia i odłączyć je od źródła zasilania.
- Nie stosować szorstkich przedmiotów ani rozpuszczalników. Urządzenie należy wycierać miękką wilgotną ściereczką.
- Należy regularnie usuwać kurz z powierzchni urządzenia.
- Zabrania się mycia urządzenia i wkładania go do wody!
- Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wytrzeć jego powierzchnię i schować je do pudełka.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i wentylowanym pomieszczeniu.
- Należy unikać wpływu wysokiej wilgotności i uderzeń mechanicznych na urządzenie.

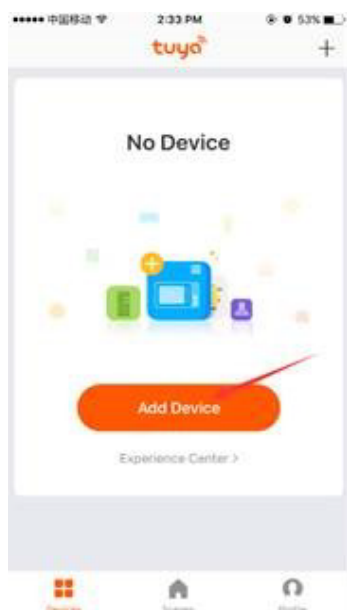
Szczegółowe informacje	PORTO1000 WIFI	PORTO1500 WIFI	PORTO2000 WIFI	PORTO2400 WIFI
Napięcie	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
Częstotliwość	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz
Moc	500/1000W	750/1500W	1000/2000W	1200/2400W
Wodoszczelność	IP24	IP24	IP24	IP24

POŁĄCZENIE WIFI

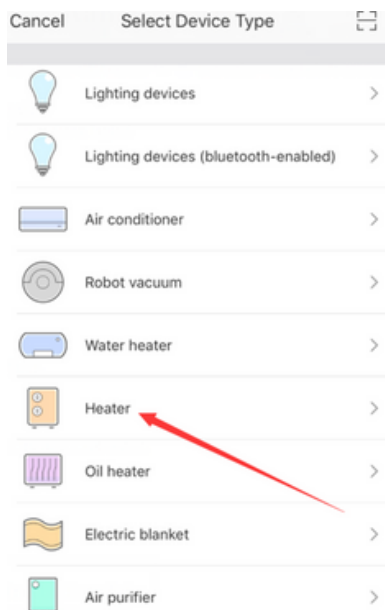
1. Należy użyć telefonu, aby zeskanować kod QR przedstawiony poniżej lub wyszukać „Tuya Smart” w sklepie aplikacji oraz pobrać i zainstalować aplikację.
2. Wybrać kod krajowy, wpisać numer telefonu i nacisnąć „Odbierz” w celu otrzymania wiadomości zawierającej kod weryfikacyjny.
3. Wpisać kod weryfikacyjny w okienku i nacisnąć „Zaloguj” w celu zalogowania do aplikacji.
4. Włączyć produkt i upewnić się, że znajduje się on w otoczeniu objętym połączeniem WIFI.
 - Dioda kontrolna zacznie szybko migać. Jeżeli dioda nie zacznie migać, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 5 sekund do momentu emisji dźwięku z urządzenia, następnie wejść do aplikacji, nacisnąć „dodaj urządzenie” w dolnej części menu, zgodnie ze zdjęciem 1.
5. Nacisnąć „Grzejnik” zgodnie ze zdjęciem 2.
6. Nacisnąć „potwierdzenie migania diody”, gdy dioda zacznie szybko migać, zgodnie ze zdjęciem 3.
7. Wpisać hasło WIFI i potwierdzić zgodnie ze zdjęciem 4.
8. Odczekać na połączenie aplikacji z urządzeniem zgodnie ze zdjęciem 5.



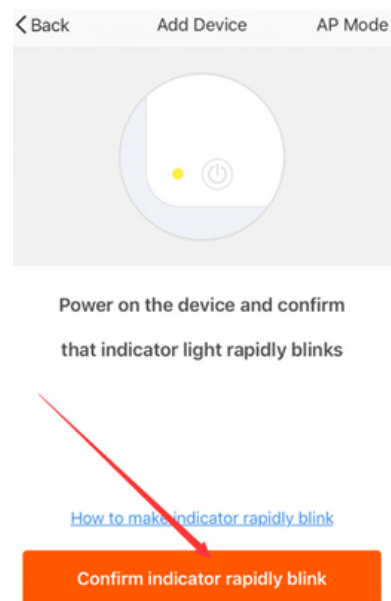
ZDJĘCIE 1



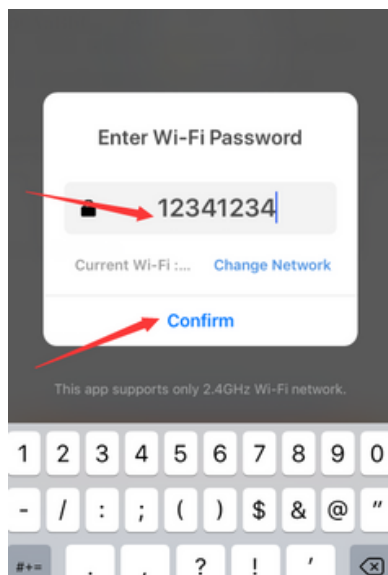
ZDJĘCIE 2



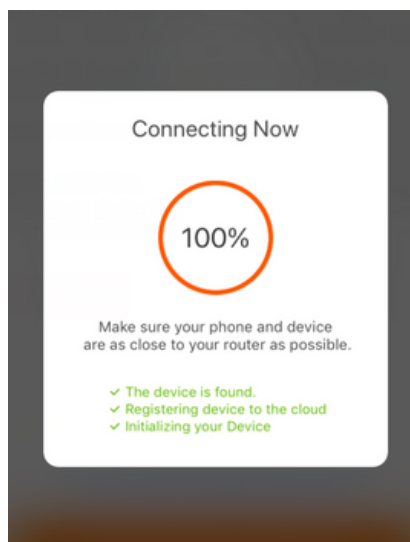
ZDJĘCIE 3



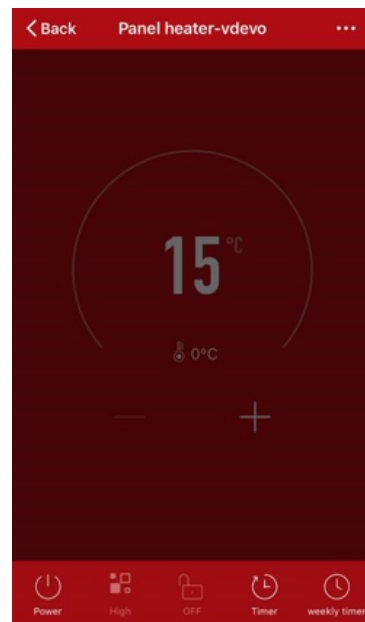
ZDJĘCIE 4



ZDJĘCIE 5

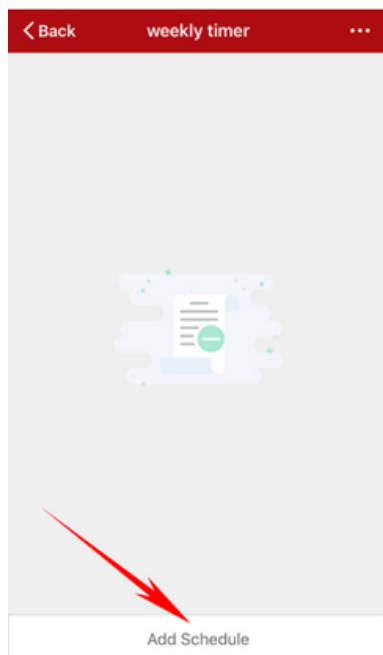


ZDJĘCIE 6



missionair

ZDJĘCIE 7



ZDJĘCIE 8



ZDJĘCIE 9



OBSŁUGA ZA POŚREDNICTWEM WIFI

1. Istnieje możliwość obsługi urządzenia za pomocą telefonu komórkowego w sieci WIFI, zgodnie ze zdjęciem 6
2. Programator tygodniowy: Należy wybrać przycisk „Zegar tygodniowy”:
 - a. Należy nacisnąć „Dodaj harmonogram”, zgodnie ze zdjęciem 7 -> W opcji zegara tygodniowego ustawienia można dobrać według potrzeb, lecz należy pamiętać, aby wybrana temperatura była wyższa od aktualnej temperatury podczas działania urządzenia, zgodnie ze zdjęciem 8.
 - b. Należy nacisnąć przycisk „Zapisz” w prawym górnym rogu, aby zapisać ustawienia w trakcie działania zegara z funkcją „wyłącz lub włącz”, zgodnie ze zdjęciem 9.

DŹWIĘK TRYBU DZIAŁANIA

Urządzenie emituje dźwięk po każdej zmianie trybu działania.

UWAGA!

Opisane powyżej funkcje i procesy, a także wygląd aplikacji i układ menu mogą różnić się w zależności od aktualizacji wprowadzanych przez dewelopera aplikacji mobilnej.



UTYLIZACJA PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA

Oznaczenie to wskazuje, że produkt nie może być utylizowany wraz z innymi odpadami komunalnymi na terenie Unii Europejskiej. W celu zapobieżenia szkód dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów, urządzenie należy poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne użycie zasobów materiałowych. W celu zwrócenia zużytego urządzenia, prosimy o skorzystanie z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktowanie się ze sprzedawcą, od którego nabyto produkt. Sprzedawca może odebrać produkt i przekazać go do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

missionair

1. Producent zapewnia **24 miesięczny** okres gwarancyjny produktu, na którym wydana jest niniejsza karta gwarancyjna.
2. Niniejszą gwarancją objęte są ukryte wady materiałowe, lub konstrukcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
3. Maksymalne roszczenie gwarancyjne jest równe jednokrotnej wartości zakupu urządzenia zakwalifikowanego przez Gwaranta do wymiany. Gwarant nie ponosi żadnych dalszych kosztów spowodowanych wadliwą pracą urządzenia.
4. Gwarancja ważna jest na terytorium RP.
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia towaru do siedziby firmy. Nie dotyczy to usterek wymienionych w punkcie 14.
6. Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady przeróbek lub prób dokonania zmian konstrukcyjnych produktu oraz samodzielnych napraw poza autoryzowanym serwisem, a także użytkowania produktu, w szczególności niedbatym obchodzeniem się, wystawianiem na działanie cieczy, wilgoci, narażeniem na korozję lub utlenianie, ujawnione w trakcie wykonania serwisu gwarancyjnego, powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
7. Gwarancja traci ważność w przypadku naruszenia plomb gwarancyjnej lub numeru fabrycznego.
8. Produkt jest objęty gwarancją **door-to-door** na terenie Polski, a więc w przypadku uznanej reklamacji transport do serwisu odbywa się kurierem na koszt producenta. Reklamację zgłaszamy poprzez **formularz serwisowy** znajdujący się na naszej stronie.
9. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z podpisaną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu (paragon, faktura).
10. Urządzenie należy odpowiednio zapakować i przygotować dla kuriera. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w transporcie wynikające z nieodpowiednio zapakowanej przesyłki.
11. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków niniejszej gwarancji towar, w stanie niezmiennym, zostanie odesłany na koszt kupującego.
12. Wszelka korespondencja, zwroty, reklamacje, powinny być kierowane na adres serwisu podany na naszej stronie.
13. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
14. Gwarancja nie obejmuje obniżania się jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia i poniższych przypadków:
 - mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nim wady,
 - uszkodzenia i wady powstałe na skutek:
 - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji,
 - użytkowaniem lub pozostawieniem produktu w nieodpowiednich warunkach (nadmierna wilgoć, zbyt wysoka, lub zbyt niska temperatura, nasłonecznienie, itp.),
 - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
 - podłączeniem dodatkowego wyposażenia, innego niż zalecane przez producenta produktu,
 - nieprawidłowego napięcia zasilającego, przepięcia w instalacji zasilającej.

missionair

Thank you for choosing our offer and purchasing the PORTO electric convector heater!




The Mission Air® brand's mission is clear - to create modern and environmentally friendly solutions for your comfort and convenience by providing zero-emission electric heating and air conditioning products.

As a responsible company, we strive to minimise our impact on the environment by designing and manufacturing efficient systems that work well with renewable energy sources and thus reduce the emission of gases that are harmful to our planet. Concern for the environment is one of our priorities!



www.missionair.pl



-  **Instrukcja polska: strona 2**
-  **Handbuch auf Deutsch: Seite 18**
-  **Інструкція українською мовою: сторінка 26**

missionair